

Director-Redactor
Horacio Ortiz Alvarez
Administrador
Rafael Díaz Aquino

LA FRONTERA

LEMA
CULTURA Y CULTIVO

PERIODICO DE ORIENTACION DOMINICANISTA

Año 1

ELIAS PIÑA, PROVINCIA SAN RAFAEL, República Dominicana

Noviembre 11 de 1944

Núm. 3

Testimoniaron las provincias San Rafael y Benefactor, su fé en la República con la Reelección del Hon. Presidente Trujillo

El pasado día 29 de Octubre, durante una mañana de encendida devoción Trujillista, se congregaron en Olivero para hacer testimonio de su fé en la República con la Reelección del Honorable Presidente Trujillo Molina, los elementos más prestantes de las Provincias de San Rafael y Benefactor, así como los más honrados y laboriosos agricultores y ganaderos de las comunes vecinas.

Una multitud extraordinaria cubrió la amplia sabana, mientras las Bandas Municipales de Música de San Juan y Elías Piña se turnaban con el ritmo de

selectas piezas de sabor dominicano, para hacer sonoro el ambiente y festivo doblemente, aquel momento de patrióticas emociones trujillistas.

Los Gobernadores Gil Ruiz y Cambier, fieles intérpretes de la política de concordia, de paz y trabajo que ha fijado el Jefe Ilustre, pronunciaron discursos saturados de positiva altura cívica, habiendo sido interrumpidos constantemente, por los vítores al Presidente Trujillo y la Reelección del Jefe Ilustre.

Varios oradores de ambas provincias agotaron turnos,

siendo por igual aplaudidos, pero, lo vibrante, emocional y caracterizado del magno evento fué, el interminable afán de los agricultores, por señalar su hondo y bien sentido deseo de que el Generalísimo Trujillo Molina continúe en el Poder, no por un período más, sino por toda la vida.

Generalísimo Dr. Rafael Leonidas Trujillo Molina, Benefactor de la Patria y Honorable Presidente de la República.

Dada en la ciudad de Elías Piña, capital de la Provincia de San Rafael, a los 24 días del mes de Octubre, del año 1944.

En lujoso pergamino artístico, una Comisión Presidida por el Senador de la Provincia, Licdo. José del Carmen Ramírez y por el Diputado Don Alejandro Paniagua, hizo entrega a la Excelsa progenitora del Benefactor de la Patria, del sincero voto de gratitud con que esta Provincia ha querido exteriorizar sus sentimientos.

¡DOMINICANIZACION! ¡DOMINICANIZACION! Exclaman desde sus respectivas cunas de inmortales, los adalides de la Independencia y la Restauración, y DOMINICANIZACION es la obra de transformación social, Política, económica y administrativa, que para apacentar la inquietud de Paladines caídos, realiza el Excelentísimo Presidente Trujillo Molina en la Frontera, conquistando en vida, la gloria que buscaron ganar para la completa emancipación nacional, los iluminados de El Conde y Captillo.

Elías Piña es el remanso de paz, donde la familia dominicana puede conquistar la felicidad que en vano ha buscado en otras regiones del país. sin encontrarla. En esta común se ofrecen las posibilidades al solo noble empeño del esfuerzo.

Mensaje dirigido por el Gobernador Julio A. Cambier al Secretario de Estado y Gobernador Civil de la Provincia Trujillo

Al: Secretario de Estado y Gobernador Civil

En: San Cristóbal, C. B.

Dos singulares acontecimientos que tienen para la República la misma histórica grandeza, crearon en mí la idea de proponer al Congreso Nacional la Ley que otorgó a esa noble ciudad el título de Benemérita: haber sido cuna de la primera Constitución del Estado que dió existencia jurídica a la Nacionalidad y del Generalísimo Dr. Rafael Leonidas Trujillo Molina, Benefactor de la Patria quien ha completado los ideales de los egregios fundadores de la República consolidándola como entidad libre y sobe-

rana, y elevándola a la más prominente cima de prosperidad y de progreso de que ha disfrutado desde su fundación.

Hoy, que esa blasonada ciudad celebra el primer centenario de uno de esos acontecimientos acaecidos en su suelo, con lo cual conquistó glorias, prestigios y grandeza para su nombre y para su historia, os dirijo este mensaje de salutación, al cual uno la honda expresión de mi lealtad y de mi admiración para el héroe, soldado y estadista, maestro de energías, cuya obra gigantesca está asombrando al Continente.

Gobernador Cambier

Un mensaje de nuestra Provincia a la Excelsa Primera Dama Doña Julia Vda. Trujillo

LOS HABITANTES DE LA PROVINCIA DE SAN RAFAEL

Considerando: Que el Generalísimo Dr. Rafael

Leónidas Trujillo Molina, Honorable Presidente de la República, en los 14 años de Gobierno, ha dado al país, progreso, libertad y trabajo, creando por ende la Epoca más gloriosa de la nación, por lo que justiciaramente ha sido designada, "Era de Trujillo"; que el ilustre mandatario por sus luchas y desvelos por la felicidad de la Patria, cada día se hace más acreedor al amor y veneración de su pueblo.

Considerando: Que esta Provincia de San Rafael, hija de su mente y voluntad constructivas, debe honrar su creador el Generalísimo Trujillo, y que a los héroes se honra no sólo en su per-

sona, sino también en la de sus progenitores.

Considerando: Que Doña Julia Molina, Viuda Trujillo Valdez, madre amantísima del ilustre Benefactor de la Patria, por sus virtudes y por haber dado al país tan ilustre hijo, es acreedora a la gratitud nacional, y que una región o un país al cumplir el deber de honrar a sus benefactors, se honra a sí mismo:

HA ACORDADO:

Ofrecer, como por medio del presente ofrecen a Doña Julia Molina Viuda Trujillo Valdez, un Voto de Gratitud, en este día de gloria nacional, aniversario del natalicio, y onomástico del Ge-

Las Autoridades de San Juan visitan a Elías Piña

Terminada la gran manifestación política de Olivero, unos y otros asistentes de las dos Provincias, se dirigieron a la de Elías Piña, la joven Ciudad de los Pala-

cios, donde el Gobernador Cambier y Autoridades les ofrecieron a las autoridades de la hermana Provincia de Benefactor una espléndida comida y un baile que hizo más fraternal la gran convivencia de unos y otros.

Los Gobernadores Cambier y Gil Ruiz formularon brindis por la salud y ventura personal del Excelentísimo Presidente Trujillo Molina, por la estabilidad del Gobierno, por la Reelección del Jefe Ilustre como intérpretes fieles de los anhelos de ambas provincias y por el mantenimiento de los principios democráticos que sustenta y respalda con sus ejecutorias de Gran República, el Benefactor de la Patria.

EDITORIAL CAMBIER
CIUDAD TRUJILLO,
República Dominicana.

LA FRONTERA
PERIODICO DE ORIENTACION DOMINICANISTA

Director-Redactor: Horacio Ortiz Alvarez

Administrador: Rafael Díaz Aquino

Cuna del Periódico: Elías Piña, Prov. de San Rafael

EDITORIAL

Fraternidad Interprovincial

UN ABRAZO EN OLIVERO

Ninguna expresión de fraternidad interprovincial, ha podido ser tan elocuente, tan constructiva y ejemplar, como lo fuera la plasmada a los ojos analizadores del observador que el pasado 29 de Octubre asistió al ABRAZO DE OLIVERO, abrazo de hombres y pueblos, con la verticidad que el dominicanismo demanda: decoroso, sincero, fronterizo —es decir— vivido.

Una apoteosis de cordialidad, una hermandad nacionalista de hombres que piensan, sienten y hacen como lo desea y lo ordena el Benefactor de la Patria: cordial y rectamente, concatenados por eslabones de igual sentimiento, sin primeros ni segundos y con miras de idéntica utilidad a Trujillo, en su noble empeño de engrandecimiento patrio.

Dos Gobernadores confundidos en el alma y en los nervios, en la sangre y en la médula de dos pueblos eminentemente dominicanos, porque son esencialmente trujillistas, y por ende, confundidos para la Patria, en el mismo afán de renovación integral, de unificación común; esos hombres son: Fabio Gil Ruiz y Julio A. Cambier, de la Provincia de Benefactor uno, de la de San Rafael el otro.

Así debió ser siempre, y si no lo fué, lo es ahora. Benefactor es el Rafael nuestro, y este: Leónidas Trujillo Molina, nombres distintos en la expresión fonética, pero partes iguales e inseparables de un todo, en la individualidad que los genera.

Como el ABRAZO DE OLIVERO, deben ser todos los que se den Gobernantes y Gobernados, donde ondee la bandera nacional, donde dos hombres y cien pueblos dominicanos se encuentren; abrazos trujillistas, de hermanos en las paralelas del sentir y en las constructivas trayectorias de las acciones que cuentan por norte único la conquista de bienes materiales y morales para las colectividades amparadas por la Ley.

En la frontera, un abrazo de pueblos tiene la trascendencia de una declaración de amor. El vecino es el hermano más próximo; el fronterizo es el hijo a quien la Patria ve más decido a su defensa, más presto a la lucha por la dignidad y el decoro nacionales, es el que en la vanguardia asume los mayores peligros, a cambio de los primeros laureles; por eso, la fraternidad interprovincial que auspician los Gobernadores Cambier y Gil, que secundan con devoción trujillista Elías Piña y San Juan, Las Matas, Bánica, Pedro Santana, Cercado y Hondo Valle, merece la ponderación justiciera del elogio que se tributa mirando el sol, sin genuflexiones, con la verticidad del héroe que Comanda y del Genio que hoy levanta sobre corazones su apuesta figura de Apóstol y Estadista, de Soldado y Libertador.

Un abrazo de hombres y de pueblos, es el símbolo de la solidaridad que en Buenos Aires preconizó el Jefe Unico, para crear la armónica convivencia de las naciones de América, y este abrazo de Olivero, es una declaración al mundo, que denuncia la fraterna, animada y pacífica identificación que nos liga y confunde en torno al Excelentísimo Presidente Trujillo Molina, por cuyo mantenimiento en el ejercicio de la Primera Magistratura del Estado, clamaron dos Gobernadores, al unísono grito exigidor de dos Provincias unificadas en la Patria y en su egregio Conductor.

El Futuro de Hondo Valle

Si hacemos un estudio por hombres entrarían a trabajar, como consecuencia de la nueva fuente de producción que se ponga en movimiento.

Vista hace fé, dijo alguien. Invitamos a los dominicanos amantes de la lucha por el bienestar de la existencia, a comprobar cuanto decimos, en la seguridad de que aquí habrán de plantar su campamento, para obtener decorosamente, las ventajas que en un futuro próximo le donaría Hondo Valle.

J. Heriberto Lagares Quezada.

LA DELINCUENCIA

Como una consecuencia del estado de orden y garantías que hoy impera a lo largo de la frontera, se puede afirmar con legítimo orgullo, que en la Provincia de San Rafael la delincuencia es extraordinariamente reducida, ya que todos los habitantes de la región se han ajustado a las nobles disciplinas, que la era de rectificaciones ha pautado a los dominicanos.

La circunstancia indicada es motivo de que muchas personas estén radicándose en toda la comarca, seguros de la paz espiritual y material de que disfrutarán en todo momento.

SOCIEDAD RECREATIVA DE OBREROS

Ultimamente, por iniciativa del Honorable Gobernador Julio A. Cambier, quedó constituida una Sociedad Recreativa de Obreros, con el personal siguiente: Luis Mañán; Vice-Presidente: Narciso de la Cruz; Tesorero: Francisco S. Al-

COLABORE A LA CULTURA DE ELIAS PIÑA

La agencia Cultural Fronteriza de Elías Piña, solicita de manera especial y deferente, a los Ayuntamientos e instituciones oficiales y particulares, el envío de fotografías que hablen por su viva expresión gráfica, de los adelantos operados en diversas regiones del país, en la gloriosa Era de Trujillo.

El envío de las fotografías a la Agencia, cuenta positivo

interés nacional, ya que tienen por finalidad organizar una Exposición que rotará por los pueblos de la frontera, para con ella crear en la conciencia colectiva, una idea concreta de lo que es el país.

Dirija su correspondencia así: Horacio Ortiz Alvarez, Agente Cultural Fronterizo. Elías Piña, Prov. de San Rafael.

Dialogando Vale Toño y Compay Juan en La Frontera

VALE TONO:— Dime Compay Juan, tú que eres el representante autóctono de la frontera, ¿cómo andaban por Comendador las cosas?

COMPAY JUAN:— Andaban... Andaban, va, como andaba todo el país, antes de llegar Trujillo a la Presidencia, torcidas.

VALE TONO:— ¿Torcidas?

COMPAY JUAN:— Sí, sin orden, sin garantías, hecho todo una reburujina como en los Bateyes de Centrales, confundidos los mansos con los cimarrones.

VALE TONO:— Y ahora, ¿cómo marchan las cosas en Comendador, Compay Juan?

COMPAY JUAN:— Ya en Comendador no marchan, porque del pasado queda la historia fría.

VALE TONO:— ¿Cómo que no marchan las cosas en Comendador?

COMPAY JUAN:— Estudie Geografía Moderna Dominicana —Vale Toño— para que se dé cuenta que es Elías Piña: vertical, fuerte, amplia, bella y sonriente, tan dominicana como la bandera que tejiera María Trinidad Sánchez, la ciudad que ahora existe sobre el viejo solar del viejo Comendador sepulto, y te digo sepulto, porque de él no queda ni el rostro ni el rastro.

VALE TONO:— Y... ¿Quién fué Elías Piña, Compay Juan?

COMPAY JUAN:— Estudie Historia Antigua Dominicana —Vale Toño— para que te des cuenta y no preguntes tonterías, que Elías Piña, el valiente Coronel de mi comarca, fué quien le puso la pinya agria a los enemigos, cuando el General Duvergé se acogió a su estrategia militar y con ella ganó la Batalla de Cachimán.

Pasa a la Pág. 3

burquerque; Sec. de Correspondencia: Félix Antonio Ruiz; Sec. de Actas: Arismendy Mateo; Vocales: Mariano Olcántara Pereyra, José Valdez, Agustín Alfonso y Juan Alberto Ruiz.

Es la primera Sociedad que de obreros se instala en esta ciudad. Le auguramos larga y animada vida.

Hondo Valle y la Reeleccion

En el Distrito Municipal de Hondo Valle, Provincia de San Rafael, a los 25 días del mes de Octubre del año 1944, siendo las 3 P. M. reunidos en la Junta del Partido Dominicano, previa iniciativa del Señor Gobernador de la Provincia, Señor Don Julio A. Cambier, y reunidos los elementos representativos del Distrito, se procedió a la constitución del Comité Comunal Pro-Reelección del Presidente Trujillo, en la forma siguiente:

Presidente: Gregorio Martínez; Vice-Presidente: Arcángel Morillo; 2do. Vice-Presidente: Enerio Encarnación; Tesorero: José de la Cruz Moreta; Secretarios: Oscar Bautista y José F. Risk; Vocales: Emilio Encarnación, Ofelia de Bautista, Abigail Montero, Aura B. de Ruiz, Manuel M. Lagares, Ada E. Olivero, Francisco Montero, Matilde Wagner, Martín Hawley, Heriberta B. de Hawley, Félix Montero y Telésforo Encarnación.

Se tomó el acuerdo de dirigir un mensaje a la Nación dándole conocimiento de la constitución de este Comité y otro al Honorable Presidente Trujillo participándole los propósitos que animan al Comité, de ambos documentos, enviar copia al Honorable Gobernador Provincial. Cumplido el objeto de la presente Acta que firman los miembros de dicho Comité, Firmados: Gregorio Encarnación, Presidente; Arcángel Morillo, Primer Vice-Presidente; Enerio Encarnación, Segundo Vice-Presidente; José de la Cruz Moreta, Teso-

MESAS PARA EL MERCADO

Por gestiones del Honorable Gobernador de la Provincia, Señor Julio A. Cambier, han sido obtenidas con la Dirección General de Obras Públicas 10 mesas para el Mercado Público de esta ciudad, que vienen no sólo a mejorar las condiciones higiénicas de dicho establecimiento, sino a estar a tono con las exigencias de orden general que impera en todos los departamentos y actividades de la Administración Pública, desde que asumió la Presidencia de la República el Excelentísimo Presidente Trujillo Molina. Celebramos tan valiosa adquisición, por diligencias del Señor Gobernador Cambier.

Como ha surgido a la vida el vocero LA FRONTERA

Al clarear del alba luminosa y sugestiva, al romper sus primorosos cascabeles de plata, al desgranarse en mil rayos el fulgor resplandeciente del astro Rey, al conjuro de los pasos marciales del brioso corcel en que cabalga haciendo suya la victoria el proceso evolutivo de la "Era de Trujillo", junto al clamor de: VIVA LA REELECCION DE TRUJILLO EL GRANDE...! frente al magestuoso y gallardo Cachimán, acá, a un paso de la línea geográfica que demarca nuestra porción territorial como Estado libre e independiente, bajo los efluvios miríficos de la política de creación y superación colectiva que ha tenido a bien implantar la mente clarividente de Trujillo como doctrina y como apostolado al credo de todos los dominicanos de nobles aspiraciones...!

Es así, queridos compatriotas, correligionarios todos, como al mundo de la prensa vernácula ha surgido magestuoso como el pino que se alza imponente en la colina, sereno como el viento en la época de calma, sutil como la brisa leda que pone ensoñación romántica en nuestros amaneceres líricos, simpático como la novia candorosa, franco como la lógica realidad de la obra de Trujillo, sobrio como el emblema de la verdad, más que armónico, tiene en su fondo la tonalidad y el solaz que producen al ánimo las cosas puras o inmarcesibles, siempre imagino que será el portavoz del sentir unánime de los nativos y el saludo cariñoso y sincero de los que llegan con el entusiasmo y la fe trazadas como normas invariables en la "Era de Trujillo", hospitalarias sus columnas para ofrecerse a la inspiración, cordial, sensata, desapasionada, sencilla, pura y trujillista que debe fluir en todos.

Es así, porque de otra manera jamás se ajustaría al marco de orientaciones cívico-patrióticas que forman la emblemática significación histórica de nuestro Escudo, y así también, porque para conservar rítmico consorcio con los colores blanco, azul y encarnado de la Bandera Nacional, es menester que un espíritu de comprensión sin desatino

Plausibles Iniciativas del Gobernador Cambier

Entre las últimas iniciativas dignas del más justiciero encomio, que ha tenido el Gobernador Cambier, pueden enumerarse: fundación del periódico "La Frontera"; constitución de una Sociedad Recreativa de Obreros y traslado y mejoramiento del Club de Actos Sociales y Culturales de esta Ciudad, inspirado en una mejor intensificación de la fraternidad social.

La iniciativa relativa a la fundación del periódico, ha encontrado la más franca y entusiasta acogida por la Provincia de San Rafael, y de seguro, habrá de contar con el contento de todos los pobladores de la frontera y del pueblo dominicano, ya que es una tribuna que se alza a cantar en alta voz, las glorias del Padre de la Patria Nueva y a divulgar la magna obra de renovación social y económica que el Excelentísimo Presidente Trujillo Molina realiza en esta comarca, aureolado por la iluminación del más puro patriotismo.

La Sociedad Recreativa de Obreros, con un alto sen-

ni menoscabo guíe la conciencia colectiva hacia el común destino de grandeza que nos corresponde como miembros de una Nación que es grande en la proceridad heroica de su pasado, firme en la convicción gloriosa de su prestigio presente y segura en la maravillosa realidad de su halagüeño porvenir.

Viene "La Frontera", además, con un aliciente insuperable de amor, gratitud y afectos a sembrarlos en las entrañas de esta región fronteriza, para que germinen, florezcan y produzcan lozanos frutos, que sean como ostia divina para purificar siempre el corazón, el alma y el sentir de la presente y sucesivas generaciones para que sigan como hoy venerando el nombre de RAFAEL LEONIDAS TRUJILLO MOLINA, como el Salvador de la Frontera y el único Gobernante que deberá ceñir siempre una diadema de laurel tejida en oro de gratitud sobre el Lema Sacrosanto: DIOS, PATRIA Y LIBERTAD.

Pedro María Alcántara hijo,

tido de la hora actual, inmediatamente se constituyó, acordó una Resolución, por medio de la cual los obreros se adhieren públicamente a la Reección del Hon. Presidente Trujillo Molina, por considerarlo el Protector Unico de la clase trabajadora.

Los trabajos patrocinados por el Gobernador relativos al traslado del Club de Actos Sociales al centro de la Ciudad, con una rapidez asombrosa vienen tocando a su fin. Nuestras congratulaciones al Sr. Gobernador, por la eficacia de sus actividades, en pro del mejoramiento regional.

Dialogando Vale Toño y Compay Juan en La Frontera

Viene de la Pág. 2

VALE TONO:— Ud. si sabe cosas, Compay Juan.

COMPAY JUAN:— Yo no tengo la culpa ni la gloria de saber —Vale Toño— es Trujillo quien tiene la culpa y la gloria, pues por aquí nos tiene chocando con los libros, tropezando con los cuadernos y los lápices, y en cualquier encrucijada nos da un Cursillo de Historia, Geografía y Moral y Cívica, el hombre de los vigotes, y no quieras saber las cosas que estamos aprendiendo aquí, gracias a Trujillo, a quien hemos hecho Hijo Adoptivo Benemérito de aquí, por ser tan fronterizo como Cachimán.

VALE TONO:— Yo estaba equivocado con la frontera, estaba creyendo hasta hace poco, en cosas turbias, en imaginaciones mestizas y en tantos cuentos y propagandas, que ahora me siento más orgulloso de ser dominicano.

COMPAY JUAN:— No olvides —Vale Toño— que por allá sólo se aprende lo que enseña la vida de la Universidad; pero que es aquí donde estamos los Catedráticos que enseñamos las Profesiones que hacen hombres capaces en la Universidad de la Vida.

VALE TONO:— Verdad, verdad que respeto, Compay, Compay Juan.

La Cartilla Cívica del Gralmo. Trujillo y su sentido práctico en la Frontera

NOTICIAS LOCALES

El Generalísimo Trujillo Molina, admirador ferviente de la obra de Juan Pablo Duarte, cuando habla de la República Dominicana, dice de este hombre, de este esclarecido Padre de la Patria, "que la hizo, la predicó con su pensamiento, la ayudó con sus bienes y la defendió con su espada", es decir, que Duarte vivió predicando la lucha por la Libertad, cuando el territorio que hoy ocupamos estaba bajo el dominio de Haití, inspirado el Fundador de La Trinitaria en que gozáramos de independencia, contáramos gobierno propio, pudiéramos lucir orgullosos: una bandera, un escudo y un himno dominicanos.

Por esta causa, gracias a Juan Pablo Duarte, fué formada una sociedad llamada La Trinitaria, que sirvió para ir organizando a todos los habitantes de la parte oriental de la isla, en el sentido de vencer a los haitianos dominadores que aquí ejercían el gobierno, empleando para ello la fuerza de las armas y todos los medios favorables a tan noble empresa; de ahí que el 27 de Febrero de 1844 pudiera darse en la Puerta de El Conde el grito de Independencia, anunciado por el trabucazo de Ramón Mella, quien conjuntamente con Francisco del Rosario Sánchez, forma con Duarte a la cabeza, la trilogía de los Padres de la Patria; porque ellos tres se distinguieron en las labores y en las luchas que hicieron volver a los haitianos a internarse en Haití, después de sufrir muchas derrotas en campos de batalla, donde los dominicanos supieron vencer siempre, ser valientes y defender con amor y dignidad su territorio.

Dice también el Generalísimo Trujillo Molina, que Duarte "bienes". Con esto quiere

significar el Jefe: que consumió de sus recursos y gastó de su dinero en la compra de armas; encausamiento de la propaganda en favor de la Libertad, y agrega: que "La defendió con su espada", lo que de manera clara da la afirmación de que Duarte se consagró pacífica y militarmente a combatir los enemigos, para arrancarnos la cadena de la esclavitud que representaba un país extraño gobernando a los dominicanos.

Muy agradable debe ser para los habitantes de la frontera, conocer las palabras de amor y de concordia del mejor amigo que tienen los hombres de trabajo, especialmente los agricultores y criadores —me refiero a Trujillo— pues este amigo vive las glorias del pasado, con un cariño y un respeto dignos de ser imitados por las generaciones que han podido apreciar la grandeza de cuántos han luchado por nuestra emancipación política y económica.

Recordando una vez más a Duarte, el Jefe Señala como condiciones sobresalientes de este gran patriarca las siguientes: "pero hombre generoso, honrado y recto, prefirió el destierro a derramar la sangre de los dominicanos como un medio de dominar a sus enemigos".

Estas palabras tan hermosas y tan justas del Generalísimo Trujillo Molina, hablan de la bondad, de la pureza y la hombría de bien, de ese Duarte diáfano y puro en su sentimiento dominicanista, que prefiere embarcarse para vivir distante del país, cuando los ambiciosos estaban descomponiendo la paz, corrompiendo el ideal de tranquila convivencia y abandonando la lucha dignificadora del trabajo, para entre-

garse a una guerra estéril entre hermanos, ya que somos hermanos todos los dominicanos, cuidadoso de que su nombre no fuera a envolverse en tales luchas, pues Duarte, como el Presidente Trujillo hoy, sólo concibió que la República Dominicana había conquistado su libertad, para en paz, bien unidos, consagrados todos al trabajo que hace honrados y felices a los hombres, fuéramos grandes en el ideal y dignos en los esfuerzos.

La Cartilla Cívica del Generalísimo Trujillo debe ser leída todos los días, ya que es a manera de un evangelio de amor para la familia en la Patria; se aprecia bien esto, cuando dice el Jefe: "Después de muchos años de desgracia, terminada la fatalidad del desorden, es tiempo de que pensemos mejor y de que busquemos la libertad del pueblo dominicano por medio de la rectitud, la libertad y el trabajo", enseñanzas propias para ejemplarizar con ellas, la conciencia social, política y administrativa de otros Estados del Nuevo y Viejo Continente.

PALPITACIONES DE OBRAS PUBLICAS

Puente habilitado

Ya ha sido habilitado para el tránsito de vehículos, el puente sobre el Río Macacías, en su paso frente a la población de Las Matas de Farfán. La terminación de esta obra garantiza el paso que las crecientes venían impidiendo.

Puente próximo a terminarse

Está tocando a su fin la construcción del puente de cemento armado, sobre el Arroyo Mateo, obra definitiva, que por su solidez, garantiza la eternidad de su existencia.

Mejora la carretera entre Las Matas y Elías Piña

Con gran actividad se han iniciado notables mejoras en el tramo de carretera Sánchez, comprendido entre Las Matas y Elías Piña, bajo la intervención directa del Superintendente Geneao.

Lleguen nuestras congratulaciones al Superior Gobierno, por las provechosas mejoras que en las comunicaciones con esta Capital de Provincia se vienen llevando a efecto, con notable rapidez.

Diputado Paniagua en esta ciudad

Nos fué grato saludar al Diputado por esta Provincia, señor Alejandro Paniagua, quien formando parte del personal de San Juan, que asistió a la gran manifestación política de Olivero, participó en los festivales que Elías Piña dedicara a la hermana Provincia de Benefactor.

El General Fiallo visitó a Elías Piña

Por breves horas visitó esta Ciudad, el Mayor General Federico Fiallo, M. M., Jefe de Estado Mayor del Ejército Nacional. Que sus impresiones hayan sido gratas, son nuestros deseos, a su paso por esta acogedora y placentera población.

En inspección

En viaje de inspección visitó esta Ciudad, el distinguido caballero señor Don Jacobo de Lara, Sub-Director General de Obras Públicas. Acompañaba a dicho funcionario, el Sr. Don Joaquín Garrido Puello, Diputado al Congreso Nacional.

Procedente de Juan Santiago

Vino a esta Ciudad, el Ing. Casimiro Gómez, Contratista de varias obras que el Gobierno realiza aquí. Lo despedimos a la hora del retorno a su residencia de Juan Santiago.

El Profesor Augusto Vega y su libro: El Generalísimo Trujillo.

En diligencias de la venta de su libro, cuyo título arriba indicamos, ha estado en esta ciudad por unos días, el culto Profesor Augusto Vega. La obra ha merecido la mejor acogida. Nos alegramos.

Quebrantadas

Se encuentran recluida en sus respectivos hogares, Doña María de Ogando y Doña Fedora de Ortiz, afectadas por molestos quebrantos. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Graduación en la Escuela Juan Pablo Duarte

El acto de graduación en la Escuela Graduada Mixta Juan Pablo Duarte, resultó brillante. Turnaron con selectos números en prosa y poesía, varias alumnas. Discursos alusivos al emulador y constructivo evento, fueron pronunciados por el Inspector Bobadilla; Prof. Luisa de Gautier, Direc-

tora de la Escuela y el Agente Cultural Fronterizo Ortiz Alvarez. El Gobernador Camerober tomó a los graduados el juramento a la bandera, momento que fué conmovedor.

Cursillos en Matayaya

Los ha ofrecido en la Escuela Rudimentaria Rural de la Sección, con lujosas demostraciones gráficas que hablan de los progresos del País en la Era de Trujillo, el Agente Cultural Fronterizo, Sr. Horacio Ortiz Alvarez.

Dichos Cursillos han abarcado Historia, Geografía y Moral y Cívica.

Al lado de su esposo

La distinguida dama, Doña Altagracia R. de Monclús, esposa del correcto militar, Te Coronel Andrés Julio Monclús, ha fijado su residencia en esta, donde se encuentra al lado de su distinguido compañero. Salud deseámosle en este ambiente de Elías Piña.

Por Ciudad Trujillo

Se encuentra en diligencias relacionadas con su cargo, el distinguido caballero, Ing. Enrique A. Curiel, Enc. de varias obras, adscrito a la Sec. de Estado de la Presidencia. Que su retorno traiga a Elías Piña noticias sobre ejecución de nuevas obras, son nuestros patrióticos deseos.

Un robusto varón

Recientemente nació en esta, un robusto varón, que llevará por nombre César Andrés, hijo del Teniente 1.º, E. N. César A. Caamaño hijo de su distinguida esposa Doña Antonia Grullón de Caamaño. Que haga la felicidad de sus amantísimos progenitores, son nuestros votos.

Niña que nace

Hija de los esposos José A. García, Teniente E. N. y de su virtuosa esposa Doña Nereida Tejeda de García, nació en esta una niña, que llevará por nombre Marcela. Que su nacimiento constituya un motivo de eterna dicha para sus papás, desea "La Frontera".

DELEGADOS QUE RETORNAN

Los Delegados que enviaron al Honorable Ayuntamiento de Elías Piña al Segundo Congreso de Municipios, se han reintegrado a esta ciudad. Igualmente, los Delegados de Bánica, San Juan, Las Matas y El Cercado.

Cría fama y acuéstate a dormir, dice un viejo aforismo. La fama que ganó esta región resultó fatal, porque bosquejaba inmisericorde la estancia en ella, por faltar la tranquilidad y el respeto necesarios al buen vivir.

Hoy por el contrario: es aquí donde más dulce y armónica la existencia discurre el futuro le garantiza la dicha que no ha podido encontrar. Venga a vivir donde la Patria está más joven y más pura, donde es más prometedora y creciente la prosperidad que Ud. anhela y reclama el porvenir de su familia.